

SÁBADO 16  
FEBRERO 2013

La Habana  
Año 55 de la Revolución

EDICIÓN ÚNICA  
CIERRE: 11:30 P.M.

AÑO 49  
No. 40  
20 ctvs

# Granma



El deber  
debe  
cumplirse  
sencilla y  
naturalmente

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA

16 DE FEBRERO DE 1958, SEGUNDO COMBATE DE PINO DEL AGUA

## Una victoria donde se logró mucho con poco

EL 16 DE FEBRERO de 1958, hace 55 años, se llevó a cabo el segundo ataque al campamento del ejército batistiano en Pino del Agua, definido por el Comandante en Jefe Fidel Castro como la primera acción de gran envergadura operacional del Ejército Rebelde.

En su idea de liquidar a la guerrilla rebelde, el plan militar de la dictadura batistiana pretendía como uno de sus puntos fundamentales poner en funcionamiento una base de operaciones en Pino del Agua, un batey instalado en la cima de la Sierra Maestra, a un costado del pico La Bayamesa, donde existía un aserío para la explotación de la madera que se extraía de esta zona en el oriente cubano, que contaría con el apoyo de otras agrupaciones militares instaladas en otros caseríos de la comarca, por lo que Fidel concibió y dirigió personalmente el desarrollo de una acción bélica contra las tropas acantonadas en el lugar, liquidar sus postas, cercarlas y esperar a los refuerzos para emboscarlos.

En la madrugada del 16 de febrero de 1958 comenzó el ataque fulminante de Camilo Cienfuegos Gorriarán, quien arrolló a los guardias de las postas, tomó 11 armas, entre ellas dos fusiles ametralladoras, capturó tres prisioneros e infligió ocho bajas.

Pero sucedió algo inesperado: los soldados retrocedieron y lograron organizar la resistencia, así como aumentaron su poder de fuego, por lo cual comenzaron a caer los rebeldes que avanzaban sin cesar.

La primera baja fue un guerrillero de apellido Guevara. Al tratar de rescatar una ametralladora dejada por un combatiente, Camilo Cienfuegos es herido en un muslo y posteriormente en el abdomen. Perecieron en el avance los tenientes Noda y Capote y el guerrillero Raimundo Lien.

Se puso a prueba una "nueva arma", el Sputnik, pequeña bomba de hojalata arrojada por una especie de "catapulta" confeccionada con ligas de un fusil de caza submarina. Según el Che "esas bombitas hacían mucho ruido" y más que su efecto de guerra sobre la "fuerza viva", el daño sobre el enemigo era psicológico, como pasó en este segundo combate de Pino del Agua.

Las predicciones de Fidel comenzaron a

cumplirse y las tropas batistianas enviadas de refuerzo, cayeron en la emboscada que les tendieron los otros grupos guerrilleros que tenían la misión de abatir los refuerzos que accedieran por las distintas vías.

Estos guerrilleros le hicieron al enemigo 26 bajas, de estas 11 mortales y cinco heridos, capturaron a un oficial (el teniente Evelio Laferté, quien luego se pasó a las fuerzas revolucionarias) y ocuparon un botín de 12 fusiles.

Informado el puesto de mando enemigo en Guisa sobre las emboscadas rebeldes, movilizó una fuerte tropa que desviándose de la ruta normal ocupó una altura favorable y las tropas rebeldes apostadas debieron resistir un fuego muy nutrido y desde las alturas montañosas en posición de desventaja total, por lo que se retiraron perdiendo un hombre: Florentino Quesada.

Si con el combate del Uvero la guerrilla había alcanzado la mayoría de edad, Pino del Agua es el fin de la etapa nómada de las fuerzas revolucionarias.

Sería esta la última ocasión en que participan en un mismo hecho bélico los jefes fundadores del Ejército Rebelde: Fidel Castro, Ernesto Guevara, Camilo Cienfuegos, Raúl Castro, Juan Almeida, Ramiro Valdés, Guillermo García y otros.

Fidel —según el relato del Che Guevara—, volvió a arriesgarse más de lo debido, lo cual provocó una carta redactada y firmada por todos los oficiales guerrilleros, después de la batalla, en la que se le pedía precaución, que no arriesgara su vida inútilmente y que como comenta el Guerrillero Heroico, "no le hizo el más mínimo caso".

La aviación de Fulgencio Batista comenzó a atacar a los rebeldes, quienes se retiraron a sus trincheras inexpugnables de las montañas y como represalia, el coronel batistiano Sosa Blanco asesinó a decenas de pacíficos habitantes del poblado de Oro de Guisa.

Tiempo después de la batalla, Pino del Agua fue desalojado por Batista y se completó la liberación de la zona occidental de la Sierra Maestra.

Fidel demostró con esta victoria algo que se convertiría en axioma de la Revolución Cubana: "se puede hacer mucho con muy poco".



## Presidente Chávez en estrecha comunicación con su equipo de gobierno

CARACAS, 15 de febrero (PL).—El Presidente de Venezuela, Hugo Chávez, se mantiene en estrecha comunicación con su equipo de gobierno y al frente de las tareas fundamentales inherentes a su cargo, afirmó hoy el ministro de Comunicación e Información, Ernesto Villegas.

En un comunicado difundido por instrucciones del Vicepresidente Ejecutivo, Nicolás Maduro, Villegas dio a conocer el estado de salud del mandatario, junto a dos fotos actuales del Presidente venezolano con sus hijas, mostradas de manera paralela.

A continuación, Prensa Latina reproduce el texto íntegro del comunicado:

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela informa sobre la evolución de salud del Presidente Hugo Chávez, tras la intervención quirúrgica practicada en La Habana, Cuba, el pasado 11 de diciembre.

Después de dos meses de un complicado proceso post-operatorio, el paciente se mantiene consciente, con integridad de las funciones intelectuales, en estrecha comunicación con su equipo de gobierno y al frente de las tareas fundamentales inherentes a su cargo.

Como se informó oportunamente, la infección respiratoria surgida en el curso del post-operatorio fue controlada, aunque persiste un cierto grado de insuficiencia.

Dada esta circunstancia, que está siendo debidamente tratada, en la actualidad el Comandante Chávez presenta respiración a través de cánula traqueal, que le dificulta temporalmente el habla.

El equipo médico aplica tratamiento enérgico para la enfermedad de base, que no está exento de complicaciones.

El paciente coopera con el tratamiento y rehabilitación en estrecha coordinación con el equipo médico de trabajo.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela agradece al pueblo venezolano el amor, la serenidad, madurez y entereza con que ha acompañado al Comandante Chávez en esta batalla y lo invita a mantenerse en oración por su salud.

En este año, cuando se celebra el Bicentenario de la Campaña Admirable, esta actitud ejemplar del pueblo venezolano confirma que se trata, en efecto, del mismo pueblo admirable que luchó con nuestro Libertador Simón Bolívar por la causa de la Independencia.

El Gobierno Bolivariano ratifica, asimismo, su gratitud hacia el Comandante Fidel Castro y al Presidente Raúl Castro, al equipo médico y a todo el pueblo cubano, por el amor y los cuidados brindados a nuestro Presidente.

Confiamos, junto al pueblo venezolano y demás pueblos del mundo, que el Comandante Chávez superará más temprano que tarde estas delicadas circunstancias para acompañar a su pueblo en el camino de nuevas victorias en la construcción de la Patria Buena.

¡Que viva Chávez!

Caracas, 14 de febrero de 2013



### Esta tarde, Mesas Redondas de TeleSur

La Mesa Redonda transmitirá hoy, a las 7:00 p.m., por Cubavisión, sus emisiones internacionales **Combatir en Internet** y **Política y Corrupción**, que contarán con la presencia de analistas de España y Cuba.

### Presentaciones de libros, homenajes y coloquios en los primeros días de esta Feria del Libro

(Más información en la página 6)

## Recibe Marino Murillo a Canciller de Canadá

El vicepresidente del Consejo de Ministros de la República de Cuba, Marino Murillo Jorge, sostuvo en la tarde de ayer, un encuentro con el Excelentísimo señor John Russell Baird, Ministro de Relaciones Exteriores de Canadá, quien realiza una visita de trabajo a nuestro país.

Durante el encuentro, ambas partes dialogaron sobre el favorable desarrollo y las perspectivas de las relaciones bilaterales, en el ámbito comercial, la inversión y el turismo.

Acompañó al distinguido visitante el Excelentísimo señor Matthew Levin, embajador extraordinario y plenipo-



FOTO: JORGE LUIS GONZÁLEZ

tenciario de Canadá en Cuba. Por la parte cubana estuvo presente Elio Rodríguez Perdomo, Director de Europa y Canadá del MINREX.

## Agradece Cuba apoyo de CEPAL al proceso de actualización económica

Danays Gálvez Salas

Adel Yzquierdo, vicepresidente del Consejo de Ministros y miembro del Buró Político, calificó el seminario conmemorativo por el aniversario 50 del Primer Plan de la Economía en Cuba como una muestra de la voluntad integracionista de los países de América Latina y el Caribe.

El también titular de Economía y Planificación señaló que ese instrumento de dirección ha sido un factor importante para lograr en Cuba los objetivos planteados en cada etapa, lo que hubiera sido imposible bajo el predominio de las leyes del mercado.

En consonancia con la actualización del modelo económico se prepara una proyección de largo plazo, hasta el 2030, en la que se establecerán pautas fundamentales para el desarrollo sostenible de la nación, puntualizó.

Alcanzar un crecimiento del Producto Interno Bruto que mejore las condiciones de la vida de la población, potenciar las exportaciones y la producción de alimentos, y salvaguardar las conquistas sociales,

son objetivos de esa proyección, significó Yzquierdo.

Agradeció el apoyo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) al proceso de transformaciones en el país, y ponderó el esfuerzo de esa organización por fortalecer los mecanismos de planificación en los países del área.

Alicia Bárcena, secretaria ejecutiva de la CEPAL, afirmó que para gobernar correctamente hay que planificar, pero además es vital la voluntad política en aras de alcanzar el desarrollo sobre la base de la distribución equitativa de las riquezas.

Calificó de magnífico y profundo el encuentro porque permitió a sus participantes alimentarse de la experiencia cubana en materia de planificación, y reiteró su admiración por el proceso de actualización.

En el seminario por el aniversario 50 del Primer Plan de la Economía en Cuba, que comenzó el jueves, participaron representantes del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social y del cuerpo diplomático, ministros y vice-ministros cubanos, entre otras personalidades. (AIN)

## Falleció el escritor y antropólogo Adrián de Souza

Este viernes fue sepultado en la necrópolis Colón el escritor Adrián de Souza Hernández, autor de reconocidas obras antropológicas sobre la cultura yoruba y su presencia en Cuba. Había fallecido el jueves a con-

secuencia de un infarto cardíaco a los 56 años de edad.

Tras cursar estudios pedagógicos, De Souza se consagró a investigar diversos aspectos filosóficos, éticos y estéticos del culto a Ifá. (P. de la H.)

DEL 1RO. AL 7 DE MARZO

## Vacunación antipolio

José A. de la Osa

A partir del venidero 1ro. de marzo, y en dos etapas, más de medio millón de niños serán inmunizados durante la 52 Campaña Nacional de Vacunación Antipoliomielítica, con el objetivo de mantener eliminada esta enfermedad en nuestro país.

En la primera etapa, del 1ro. al 7 del próximo mes, recibirán una dosis oral de la vacuna (dos gotas), 386 mil 887 menores de tres años (desde un mes de nacidos hasta los dos años, 11 meses y 29 días). Luego, del 19 al 25 de abril se les administrará una segunda dosis, y en esa fecha se reactivarán también con una dosis 132 mil 511 niños de nueve años (desde los nueve años hasta nueve años, 11 meses y 29 días).

Es conocido que la vacuna contra la polio no debe ser administrada a los niños que presenten fiebre elevada, vómitos o diarreas, y según indicó a Granma la doctora Marlén Valcárcel Sánchez, directora del Programa Nacional de Vacunación del Ministerio de Salud Pública, está contraindicada en los niños con padecimientos de alguna inmunodeficiencia y en los alérgicos a cualquiera de los componentes de la anti-polio.

Asimismo, atendiendo a que el agua corriente contiene cloro, que inactiva la vacuna, se recuerda que no debe ingerirse en los 30 minutos anteriores ni posteriores a la inmunización.

En 1962 Cuba fue proclamada primer país de América Latina libre de este flagelo, causante de invalidez y muerte, como resultado de las masivas campañas emprendidas por el Gobierno Revolucionario.



FOTO: OTMARO RODRÍGUEZ

Actualmente en sus primeros años de vida nuestros niños reciben gratuitamente 11 vacunas que los protegen contra 13 enfermedades.

Durante el 2012 la Iniciativa Global para la Erradicación de la Poliomiélitis registró a nivel mundial 223 casos, de los cuales 217, para un 97 %, se registraron en países endémicos (Afganistán, Pakistán y Nigeria). La región de las Américas ha permanecido libre de la circulación del virus de la poliomiélitis desde 1991.

## Adquiere Cuba nuevos aviones para la flota de corto alcance

Eduardo Palomares Calderón

SANTIAGO DE CUBA.—La entrada en explotación de nuevos aviones adquiridos por Cuba para cubrir rutas áreas nacionales, fue anunciada por el presidente de la Corporación Aviación Cubana S.A. (CACSA), Ramón Martínez Hechavarría, en esta ciudad, donde asistió al acto nacional por el día del trabajador del sector.

El directivo precisó que se trata de aeronaves AN-158 de fabricación ruso-ucrainiana, con capacidad para 97 pasajeros, que comenzarán a operar el próximo mes de abril con tres aviones en el actual año e igual número en el venidero 2014.

Martínez Hechavarría señaló que la adquisición forma parte del cumplimiento del Lineamiento 280 de la Política Económica y Social aprobado en el Sexto Congreso del Partido, referido a la sustitución de la flota aérea de corto alcance, a la vez que igualmente se trabaja en la materialización de los Lineamientos 281 y 282.

El primero exige un servicio de excelencia mediante la mayor profesionalidad y entrega del personal del sector, mientras que el segundo reclama el máximo de eficiencia en la transportación de cargas, para lo cual se adoptan medidas desde el punto de vista técnico, de infraestructura y prepara-

ción de los trabajadores.

Como parte de la estrategia, el Presidente de CACSA destacó el fuerte proceso inversionista que tiene lugar en la Terminal No.3, del Aeropuerto Internacional José Martí, en La Habana, así como en la pista de rodaje y plataforma del aeropuerto de Santa Clara, acorde con el desarrollo del polo turístico del norte de Villa Clara.

En igual sentido expuso que con la llegada de los nuevos aviones existe la posibilidad de abrir nuevos destinos en el área del Caribe, siempre que resulten factibles desde el punto de vista económico.

Martínez Hechavarría asistió al acto nacional por el Día del Trabajador de la Aviación Civil, donde en presencia de Lázaro Expósito Canto, primer secretario del Partido en la provincia, y de Reinaldo García Zapata, presidente del órgano de gobierno en el territorio, le fue entregada al aeropuerto Antonio Maceo la Bandera de Proeza Laboral.

Otorgada por la CTC Nacional, el galardón reconoce el desempeño integral de los trabajadores santiagueros del sector, y en especial su abnegada y rápida respuesta en la recuperación de los serios daños causados en la terminal aérea por el huracán Sandy, con vientos que sobrepasaron los 240 kilómetros por hora.

## CUBANAS EN EL PARLAMENTO

# Más allá de las cifras

Amanecemos y los medios nos cuentan el mundo. En el aluvión de titulares de los últimos días destaca una cifra que desafía el simple análisis matemático: el 48,86 % de los diputados al Parlamento cubano son mujeres. La mayor representación femenina desde la constitución de la Asamblea Nacional. Es un acontecimiento que no podía pasar sin la mirada del Secretariado Nacional de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC) y que deseamos compartir con nuestro pueblo.

Las 299 diputadas recién electas no llegan a sus escaños como resultado de una política de cuotas, estrategia que se utiliza en varios países del mundo para propiciar la equidad de género. Están en la Asamblea por mérito propio y reconocimiento popular. Ellas son expresión del desarrollo alcanzado en todos los ámbitos de la vida económica, política y social del país impulsado por la Revolución dentro de la Revolución, que ha sido el proceso por la igualdad de derechos, posibilidades y oportunidades entre mujeres y hombres.

Un análisis del Mapa Mundial de la Mujer en la Política 2012 nos permite apreciar la relevancia de este hecho más allá de nuestras fronteras: el promedio de parlamentarias a nivel global no alcanza el 20 %. El 48,86 % nos sitúa, entonces, como uno de los países con mayor representación femenina entre los parlamentos del mundo.

Nuestras parlamentarias tienen experiencias disímiles, diferentes edades, variadas profesiones. Entre ellas encontramos desde una joven atleta con discapacidad, obreras, estudiantes y ministras, hasta una líder religiosa. Aportarán sus vivencias, talento y patriotismo en el ejercicio del poder popular en momentos de gran trascendencia para nuestro país.

Les corresponderá realizar su máximo esfuerzo. Desde su condición de federadas deberán asumir las misiones encomendadas durante el periodo y accionar para honrar la confianza depositada en ellas, que representan lo más genuino de la sociedad cubana.

En el caso de las Asambleas Provinciales son delegadas el 50,5 %, una cifra sin precedentes. Nunca antes las mujeres habían sido mayoría en esta instancia de gobierno. Y si vamos más allá constatamos que diez compañeras son Presidentas Provinciales y siete Vicepresidentas. En las pro-



vincias de Matanzas, Mayabeque y Las Tunas ambas responsabilidades están ocupadas por mujeres. Sin embargo, no ha sido un salto abrupto ni forzado. Tanto en el Parlamento, como en las Asambleas Provinciales, la presencia femenina ha ido en aumento de manera paulatina, pero sostenida.

Por otra parte, si nos detenemos en el proceso electoral, es mayoritaria también la presencia de mujeres en todos los eslabones y momentos de los comicios.

## COSECHANDO LO QUE SEMBRAMOS

Los resultados de estas elecciones generales del Poder Popular son la consecuencia de la articulación de la voluntad política del Estado cubano para llevar adelante el desarrollo de la sociedad en condiciones de igualdad, la labor de la Federación de Mujeres Cubanas que ha promovido desde la legislación, el activismo y el trabajo comunitario, los derechos y el protagonismo de las cubanas, el pensamiento profundamente humanista de Fidel y la impronta singular de Vilma Espín.

Recurramos nuevamente a las estadísticas para ilustrarlo: el 63 % de la matrícula universitaria, más del 60 % de la fuerza técnica y profesional, más del 70 % de los fiscales en la actualidad en nuestro país son mujeres. Constituyen también mayoría en sectores claves como la Salud y la Educación. En la investigación científica resultan una fuerza significativa. Contrastemos estos datos con el censo de 1953, donde ape-

nas el 12 % de la población femenina realizaba trabajos remunerados.

## CAMINO POR ANDAR

Sin embargo, una mirada a la integración de las Asambleas Municipales en estas elecciones, las que se conforman totalmente con delegados elegidos desde la base, evidencia que aún subsisten algunos obstáculos subjetivos para la promoción de la mujer.

En esta ocasión las mujeres alcanzaron el 33,6 %. Es cierto que la cifra es casi cinco veces superior a la de las primeras elecciones en 1976 donde apenas resultó electo un 8 % de mujeres, pero si la comparamos con los porcentajes, ya mencionados, en las Asambleas Provinciales y el Parlamento, aún existe una brecha.

El desafío para la sociedad cubana hoy está en la subjetividad de hombres y mujeres. No son suficientes la voluntad política y una legislación de avanzada que promueve la igualdad cuando nos enfrentamos a juicios de valor, costumbres, estereotipos y prejuicios arraigados en las tradiciones y la cultura. Y aunque mucho se ha logrado en 50 años, es un espacio de tiempo pequeño si lo comparamos con 500 de una cultura judeocristiana occidental edificada sobre la exclusión y la subordinación de las mujeres.

Por ello es necesario continuar desde todos los ámbitos de la sociedad, incluyendo a la familia, los medios, la comunidad, la escuela, cada delegación de la FMC, la labor para eliminar estereotipos y prejuicios, como lo reflejan los objetivos aprobados por la Conferencia Nacional del Partido.

## EL PASO MÁS LARGO

Para la FMC constituye tarea priorizada la atención a estas mujeres que representan al pueblo, desde las circunscripciones hasta el Parlamento, para que realicen una gestión exitosa. En cada lugar se pueden desplegar muchas iniciativas: intercambios, talleres de capacitación, apoyarlas en su desempeño y el reconocimiento en su comunidad y su familia.

Dice un proverbio chino que el primer paso es el más largo. Las cubanas junto a su Revolución lo dieron hace más de 50 años. La pujante presencia de mujeres en los órganos de gobierno continúa esa marcha.

# Amor tres veces coronado

DILBERT REYES RODRÍGUEZ

“Esto se llama materia orgánica, semilla y agua, ¡ah!, y mucho trabajo; pero nada más”.

César Santí intenta ser concluyente, sin sospechar que lo desmiente el brillo en la mirada fija sobre Yuya, la mujer de su vida, quien desde el puesto de venta se acerca al cantero con el canasto vacío.

Claro que hay algo más, mucho más, para hacer parir tanta verdura todo el año en aquel tercio de hectárea, clavado entre edificios, casas y un par de guarderías de un sector residencial de la ciudad de Bayamo.

Si no hubiera algo más, César habría respondido de inmediato a la pregunta repetida tres veces, que no oyó mientras duró el avance hipnótico de Yuya hasta él:

“Viejo, hace falta más rábano y lechuga en el quiosco”, dijo después de una sonrisa y un pícaro pellizco en el mentón.

“Claro”, respondió devolviendo otra sonrisa cómplice, y al recordar de pronto la presencia de un tercero, carraspeó ligeramente la garganta y se volvió con los ojos aturridos todavía: “¿Decía usted...?”

Por supuesto que había algo más. Yuya despejó la duda: “Somos pareja hace 27 años. Aún recuerdo el día en que lo vi por primera vez”.

“Sí, señor —se le nota a César el rubor sobre la piel dorada por el Sol—, yo era maestro allá en La Guanábana de Guisa, y esa jovencita de 24 años me ‘enganchó’ para siempre”.

Evidentemente, el amor ha sido el mejor aliño de la historia familiar de estos campesinos urbanos, movidos hacia Bayamo cuando la construcción de la presa Cautillo incluyó su parcela.

Incorporado él como maestro a una escuela especial y ella ama de casa, la preparación para el cultivo de un terreno yermo frente al edificio la sacó de la cocina un día del difícil 1993 y la involucró en la gestación del orgánico Pequeños Constructores, de referencia hace una década y merecedor recientemente de la Triple Excelencia, que otorga como máxima distinción el Grupo Nacional de Agricultura Urbana.

Gladys María Popa es el nombre completo de Yuya, quien confiesa no haberlo pensado dos veces cuando inició el proyecto.

“Ángela Infante y yo nos encargábamos de todo aquí, aunque solo eran 40 canteros de 19 metros, sin agua para el riego todavía. Teníamos algunos cultivos de secano y no se parecía a lo que es hoy; pero enseguida se notó el impacto en el vecindario con las primeras ventas, cada vez más crecientes, variadas y permanentes.

“Al llegar de la escuela, César se incorporaba mientras hubiera luz del Sol, hasta que en el 98 pasó definitivamente como trabajador. Los ingresos se multiplicaron en la casa, y mantenerse juntos todo el día fortaleció más el cariño y la unidad familiar, que incluía dos niños.

“Ese amor tuvo consecuencias en el trabajo. La primera corona de Excelencia fue en el 2004, en el 2010 la segunda y hace unos días la tercera. El mismo Adolfo (Rodríguez Nodals, jefe del Grupo Nacional), vino un día con una balanza y muestreó el rendimiento, que dio 13 kilos de vegetales por metro cuadrado. Las ganancias de cada uno de los cinco obreros promedian los mil pesos mensuales”, detalla Yuya.

A la vista resaltan algunas de las cuestiones técnicas que avalaron el reconocimiento: todos los canteros sembrados, actualmente 13 tipos de cultivo, intercalamiento, barreras biológicas, lombricultura, producción de semillas, riego y drenaje, comercialización y otros requerimientos.

Un círculo infantil les queda a un costado, y con toda la frescura que permite la cercanía llegan a los pequeños los vegetales del almuerzo; en tanto, la casa de niños sin amparo filial, ubicada al fondo, recibe diariamente y sin costo alguno las verduras necesarias.

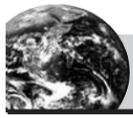
Pero el amor es inconforme y como en



Cultivar el amor les ha dado a César y Yuya las mejores cosechas. FOTO DEL AUTOR

César y Yuya este sentimiento echó raíces a la vez en el corazón y en la tierra, sus sueños inmediatos no pierden nunca ese apego.

En cuanto a la tierra, dice César, el deseo mayor es colocar la manta que ya compraron y convertir en semiprotectado todo el huerto, multiplicando producción, calidad y rendimiento.



hilodirecto

INCENDIO EN VALPARAÍSO DEJA MILES DE DAMNIFICADOS



El presidente de Chile, Sebastián Piñera, prometió ayuda para la reconstrucción de unas 105 casas afectadas por un incendio forestal en Valparaíso, en la costa central chilena, que de momento dejó un saldo de 1 042 damnificados y unos 1 200 evacuados. El fuego se inició por causas aún desconocidas en uno de los cerros que rodean la bahía de Valparaíso y a causa del viento y las altas temperaturas, las llamas se propagaron afectando 30 hectáreas de superficie cubierta por pastizal, matorral y eucalipto, así como a las viviendas de la zona. (AFP)

RINDE HOMENAJE RPDC A KIM JONG IL

El pueblo de la República Popular Democrática de Corea (RPDC) rindió homenaje al fallecido líder Kim Jong Il, en ocasión del aniversario 71 de su nacimiento. En una declaración leída por Kim Yong Nam, presidente de la Asamblea Popular Suprema, se destacaron los aportes a la causa socialista de Jong Il y su contribución al desarrollo de la nación. Hasta el último momento de su vida hizo todo lo posible por el pueblo y abrió buenas perspectivas para traer la era de prosperidad socialista, destacó la comunicación. El pueblo de la RPDC cumplirá sin falta la histórica causa por la reunificación de la patria y contribuirá al mantenimiento de la independencia bajo el mandato del actual líder, Kim Jong Un, precisó el documento. (PL)

ELECCIONES EN MALI PARA JULIO

Mali celebrará elecciones el próximo 7 de julio, según anunció el ministro de Administración Territorial y Planificación, Moussa Sinko Coulibaly, en una conferencia de prensa en Bamako. A fines de enero, el presidente interino Dioncounda Traoré había anunciado que antes del 31 de julio se iban a celebrar unos comicios "libres, justos y creíbles" en la nación africana. Traoré fue nombrado al cargo en abril del 2012, tras el golpe militar que derrocó al presidente Amadou Toumani Touré. (DPA)

LABORATORIO DE DROGA EN UN RETRETE COLECTIVO

En Estados Unidos descubrieron un laboratorio de droga que la Policía local no tardó en denominar como "el más raro del mundo", pues estaba en un retrete colectivo. El "honor" del descubrimiento pertenece al personal de un campo de golf en la ciudad de Purcell, Oklahoma, que al revisar los retretes colectivos les llamó la atención unas botellas, presuntamente con bebidas deportivas, pero de colores poco habituales. Los policías que llegaron al lugar concluyeron que se trataba de un laboratorio de fabricación de metanfetamina. (Russia Today)

LOS BEBÉS DIFERENCIAN LOS IDIOMAS

Los bebés de siete meses de edad diferencian un idioma de otro y pueden comenzar a aprenderlos aunque tengan reglas gramaticales distintas, publicó la revista Nature Communications. Según el estudio, los niños utilizan el tono y la duración de las palabras para distinguir los lenguajes. Janet Werker, profesora de la Universidad de Columbia Británica y autora del artículo, aseguró que los bebés son capaces de mantener los dialectos separados, y lo hacen de forma sorprendente, afirmó. (PL)

## Ecuador: entra en vigor silencio electoral previo a comicios presidenciales

QUITO, 15 de febrero.—Este viernes entró en vigencia la veda electoral, la cual prohíbe la difusión de cualquier información, publicidad electoral, opiniones o imágenes en todo tipo de medios de comunicación, que induzcan a los electores a una posición o preferencia, toda vez que ya concluyeron las campañas políticas de los ocho candidatos que aspiran a la presidencia en Ecuador.

TeleSur refiere que una vez que entró en vigencia el silencio electoral, el candidato Rafael Correa asumió nuevamente como presidente de la República, luego de cumplirse el permiso otorgado por la Asamblea Nacional para realizar la campaña electoral.

De acuerdo con el Artículo 207 del Código de la Democracia, está establecido que 48 horas antes de las elecciones y

hasta las 17:00 hora local del día del sufragio, está prohibida la realización de concentraciones o cualquier otro acto o programa de carácter electoral.

El incumplimiento de estas disposiciones constituirá infracción electoral que será sancionada de conformidad con el Artículo 277 de la Ley, una multa de entre cincuenta y cien mil dólares.

El jueves pasado los aspirantes culminaron sus campañas electorales con diferentes actos en los que llamaron a sus partidarios a ejercer su derecho al voto en los próximos comicios generales.

El próximo domingo 17 de febrero, 11,6 millones de ecuatorianos están convocados a las urnas para elegir al Presidente y Vicepresidente, 137 asambleístas (legisladores) y cinco parlamentarios andinos.

## Recorte presupuestario afectará a 250 mil niños en California

WASHINGTON, 15 de febrero.—Unos 250 mil niños sin hogar residentes hoy en California, se verán afectados si entran en vigor en Estados Unidos los recortes automáticos al presupuesto, previstos para el próximo 1ro. de marzo.

Estas reducciones constituyen un tema muy difícil. "Será muy complicado apoyar una propuesta sobre recortes, cualquiera que sea", aseguró al diario La Opinión la senadora Dianne Feinstein, demócrata de California.

Argumentó que nadie le ha preguntado, pero "yo tengo el estado más impactado por los recortes, 250 mil niños sin hogar y estamos hablando de que tengan este tipo de recortes por diez años", cita PL.

El líder de la mayoría en el Senado, Harry Reid, presentó el martes una propuesta de 110 mil millones, para prevenir los recortes, durante la reunión semanal con miembros de su Partido.

La iniciativa contempla aumentos de

impuestos a los más ricos y previene que se apliquen 85 mil millones de dólares en reducciones a partir de la fecha anunciada; sin embargo, los republicanos son contrarios a la idea.

Para el líder republicano Mitch McConnell, la propuesta demócrata es como una estrategia para hacer ver mal a los miembros de su Partido.

El pasado 5 de febrero el presidente Barack Obama afirmó en la Casa Blanca que todavía confiaba en que podían lograr un enfoque balanceado de recortes de gasto, unido a más reformas impositivas.

También alertó de que los recortes indiscriminados en sectores como Educación y Defensa llevarán a la pérdida de empleos y a la ralentización de la recuperación económica de Estados Unidos. Pero el Capitolio, en receso desde este viernes, sigue sin alcanzar un punto de encuentro sobre la reducción del déficit.

## Jornada de liberaciones en Colombia

BOGOTÁ, 15 de febrero.—Dos policías en poder de las FARC-EP, la mayor guerrilla colombiana, y cinco retenidos por el Ejército de Liberación Nacional (ELN) fueron puestos en libertad este viernes en distintos puntos del país, mientras continúa la espera por la liberación de un soldado del ejército en el departamento de Nariño.

PL informa que las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo entregaron a los policías Cristian Yate y Víctor González —retenidos desde el pasado 25 de enero— a una comisión de siete personas liderada por la exsenadora Piedad Córdoba, representante del movimiento Colombianos y Colombianas por la Paz, y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

Estamos muy satisfechos de que se cumpliera con éxito esta primera fase de la operación, lo cual demuestra que la paz es mejor que la guerra, que es mejor dialogar, dijo Córdoba en declaraciones difundidas por el canal TeleSur, luego de la entrega que tuvo lugar en una zona rural del municipio de Miranda, en el departamento del Cauca.

La exsenadora afirmó que la comisión humanitaria de la cual forma parte viajará hacia el sureño departamento de Nariño, donde las FARC-EP liberarán próximamente



La exsenadora colombiana Piedad Córdoba saluda a Víctor González, uno de los policías liberados. FOTO: REUTERS

al soldado Josué Álvarez, capturado el 29 de enero.

Por su parte, la guerrilla del ELN entregó a cinco trabajadores de la empresa GeoExplorer, tres colombianos y dos peruanos retenidos desde el 18 de enero pasado, a un equipo del CICR en el sureño departamento de Bolívar.

"Nos alegra anunciar que estas personas se encuentran bien de salud y que pronto se reunirán con sus familias", aseguró el jefe de la delegación del CICR en Colombia, Jordi Raich.



El canciller chino, Yang Jiechi, y la presidenta de la Unión Africana, Nkosazana Dlamini-Zuma. FOTO: XINHUA

## China y la Unión Africana por impulsar cooperación

BEIJING, 15 de febrero.—Representantes de China y la Unión Africana (UA) sostuvieron hoy su quinto diálogo estratégico de cooperación, en el que las partes intercambiaron opiniones sobre la situación en el continente y otros temas internacionales de interés común, reporta Xinhua.

El ministro de Relaciones Exteriores de China, Yang Jiechi, y la presidenta de la Comisión de la UA, Nkosazana Dlamini-Zuma, presidieron el diálogo, cuya primera versión se llevó a cabo en el 2008.

Yang comentó que China está dispuesta a expandir su cooperación con la UA en una variedad de áreas, incluyendo infraestructura, agricultura, recursos humanos y medios de comunicación, con el objetivo de avanzar en el desarrollo de las relaciones mutuas.

China y la UA deben promover su coordinación en asuntos internacionales y regionales, añadió.

Por su parte, Dlamini-Zuma agradeció a China por su amplio apoyo en la causa de la paz y el desarrollo de África e indicó que el continente considera a China como un socio confiable.

África desea aprender de las experiencias de China en lo que respecta al reajuste de su estructura económica, y promover así su continuo desarrollo, declaró.

## CARICOM alerta ante nuevas políticas de la Unión Europea

GEORGETOWN, 15 de febrero.—La Comunidad del Caribe (CARICOM) debe fortalecer su posición en la actual cita de la Alianza África, Caribe, Pacífico y la Unión Europea (ACP-EU) para enfrentar la diferencia económica promovida por el Viejo Continente.

Así lo comunicó el director general del Foro del Caribe (CARIFORUM), Iván Ogando Lora, quien considera lamentable las nuevas políticas del Fondo Europeo de Desarrollo (FED) y sus recortes a los programas de ayuda dirigidos a esta región, según PL.

Estas medidas generan preocupación entre los líderes regionales, indicó Ogando Lora y explicó que la FED es la fuente principal de financiamiento en los acuerdos CARIFORUM-UE.

Estos temas forman parte de la agenda a tratar en la Asamblea Parlamentaria Paritaria Unión Europea-África, Caribe y Pacífico (UE-ACP), que concluirá el próximo sábado en República Dominicana.

También trascendió que una declaración de la Secretaría General de CARICOM consideró que será histórica la cumbre de ese grupo regional convocada para los días 18 y 19 de febrero en Haití.

# Chávez está en funciones, asegura ministro Arreaza

**Maduro denuncia acciones contra Embajada de Cuba en Caracas. Presidió conmemoración por Congreso de Angostura**

CARACAS, 15 de febrero.—El ministro de Ciencia, Tecnología e Innovación de Venezuela, Jorge Arreaza, aseguró hoy que el Presidente Hugo Chávez está en funciones, al frente del Gobierno y tomando decisiones.

En entrevista con TeleSur, el titular detalló que el Jefe de Estado, quien se recupera en Cuba de una intervención quirúrgica, se mantiene con una sonrisa y una actitud de disposición hacia la vida.

Narró que varios miembros del gabinete han trabajado con Chávez en la toma de decisiones relacionadas con todos los ámbitos, según PL.

Las imágenes del Mandatario venezolano divulgadas este viernes, en las que se le ve sonriente junto a sus hijas Rosa Virginia y María Gabriela, en pleno proceso de recuperación, han contagiado de alegría al pueblo venezolano, reporta AVN.

Seguidores del Presidente venezolano Hugo Chávez, se congregaron de forma espontánea en la plaza Bolívar de Caracas. Igualmente, se multiplicaron las misas en las instituciones oficiales, en las comunidades y en los colectivos, reporta TeleSur.

Desde la red social Twitter también se expresó la solidaridad y felicidad, luego de ver las fotografías de Chávez, en las que aparece leyendo la edición del jueves 14 de Granma.

Así, con las etiquetas #ChavezViveyVencera, #ChavezPatriaYVida y #ChavezViveYSonrie, los tuiteros alzaron su voz de esperanza. Entre los mensajes de apoyo que se pueden leer se encuentran: “¡Allí está el Comandante, más vivo que nunca! ¡Pendiente de su Patria y de su pueblo!”, y “dicen que una imagen vale más que mil palabras, pero si esa imagen nos demuestra que #ChavezViveYSonrie, vale toda la felicidad del mundo”.

Asimismo, gobiernos como el de Nicaragua se unieron a la celebración del pueblo venezolano.

Al respecto, el Vicepresidente Ejecutivo de Venezuela, Nicolás Maduro, destacó que “más allá de las fronteras políticas del campo revolucionario”, muchos han expresado “su felicidad por ver a nuestro Comandante Chávez con su sonrisa de vida y su rostro iluminado”.

También dijo que al líder opositor Henrique Capriles y a otros “les da rabia” ver la sonrisa del Presidente Hugo Chávez.

“A los burguesitos de la derecha corrupta y apátrida les decimos: midan sus palabras, respeten al pueblo, respeten el sentimiento mayoritario de un pueblo que ama a Chávez”, aseguró.

Por otra parte, Maduro destacó durante el acto conmemorativo por el aniversario 194 de la instalación del Congreso de Angostura, que “de la estrategia emancipadora del Libertador Simón Bolívar viene la herencia sudamericana, latinoamericana, bolivariana, la vocación profundamente libertaria de la Revolución que encabeza nuestro Comandante (Hugo) Chávez”.

Recordó que hace 194 años en el Orinoco, ubicado en el Sur venezolano, se instaló el Congreso Constituyente de Colombia, “bajo la conducción de Bolívar se fundó Colombia, el proyecto unitario sudamericano”, indicó AVN.

**MADURO DENUNCIA ACCIONES CONTRA EMBAJADA DE CUBA**  
El Vicepresidente Ejecutivo de Venezuela, Nicolás Maduro, denunció hoy la provocación lanzada por grupos opositores ante la Embajada de Cuba en Caracas, informó PL.

En el contexto del homenaje por el aniversario 194 del Congreso de Angostura, Maduro indicó que ante la situación surgida actuaron las fuerzas de la Guardia Nacional Bolivariana y la Policía Nacional.

Con esas acciones, dijo, vuelven a agredir no solo a la Cuba revolucionaria, la Cuba de la dignidad de América



El Vicepresidente Ejecutivo de Venezuela, Nicolás Maduro, en los actos conmemorativos por el aniversario 194 de la instalación del Congreso de Angostura. FOTO: PRENSA PRESIDENCIAL

Latina, sino que, además, hoy la prensa de derecha reivindica el ataque y por debajo, lo promueve.

Frente a ese escenario queremos hacer responsables de cualquier hecho de violencia de ese grupo neofascista contra la Embajada de Cuba al gobernador de Miranda, Henrique Capriles, y al alcalde de Baruta, Gerardo Blyde.

En su jurisdicción se encuentra la sede diplomática y por ello son responsables de lo que suceda en la comunidad, la urbanización y en la propia instalación.

Asimismo, indicó que solicitaron a la Fiscal General, Luisa Ortega, y a los tribunales que estén alertas frente a la agresión, que el Gobierno no permitirá.

Actuaremos apegados a la ley, pero denunciamos este acto como un hecho detestable que debe rechazar todo venezolano de bien, pues la agresión a una embajada nuevamente es la concepción de esta derecha corrupta.

# Impacto de meteorito deja más de mil heridos en Rusia

MOSCÚ, 15 de febrero.—Un gran meteorito cayó hoy en una zona poblada de la región de Cheliábinsk, en los Urales rusos, y causó pánico masivo en la población, tras varias explosiones que dejaron más de mil heridos, entre ellos numerosos niños.

La Agencia Espacial Europea descartó que exista relación alguna entre este meteorito y el asteroide 2012 DA14, que se aproximó la víspera a la Tierra.

El meteorito es el mayor objeto espacial registrado en más de un siglo que golpea la Tierra desde el fenómeno Tunguska, que afectó a Siberia en 1908, informó el seminario de ciencia Nature.

Según cálculos, la piedra espacial medía aproximadamente 15 metros de diámetro cuando entró en la atmósfera, y su masa era cercana a las 40 toneladas, refiere Russia Today.

El investigador del Instituto de Astrofísica de Andalucía, Pablo Santos, explica que el cuerpo que explotó en los Urales se denomina “meteorito esporádico” y que la aparición de este fenómeno en la atmósfera de la Tierra es impredecible.



De acuerdo con testigos, en horas de la mañana en el cielo de Cheliábinsk se avistó un objeto a gran velocidad, y posteriormente se vieron tres grandes nubes grises, informó PL.



Científicos de Rusia montaron un laboratorio en la zona para estudiar los restos del meteorito bautizado ya como el “Bólide de Cheliábinsk”.



Militares rusos encontraron un cráter de unos seis metros de diámetro en el lugar donde se supone cayó el meteorito, cerca del lago Chebarkul, en la región rusa de los Urales. Según los cálculos, el objeto espacial medía 15 m de diámetro.



Ante los numerosos daños causados por la onda expansiva, el presidente ruso, Vladimir Putin, pidió al Ministerio de Situaciones de Emergencia una evaluación general de la situación. La mayoría de las personas resultaron heridas por los efectos de la onda expansiva.

FOTOS: REUTERS

ENVIADA POR LA TV CUBANA

SÁBADO

CUBAVISIÓN

7:00 Animados 8:00 Yo quiero decir 8:15 Quiero saber más 8:30 Sagwa la gatica 9:00 Tren de maravillas 10:00 Tanda infantil: Alvin y las ardillas rayadas contra el hombre lobo 12:07 Para saber mañana 12:10 El arte del cheff 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Entre tú y yo 3:00 Sin límites 3:30 Andar La Habana 3:50 Buenas prácticas 4:00 Documental (Televisión Serrana) 5:00 Sitio del arte 5:30 Al derecho 5:45 Hechiceras 6:30 Rockanroleando 7:00 Mesa Redonda 8:00 NTV. Seremos libres o seremos mártires 8:30 Insensato corazón 9:15 Concierto 10:12 Este día 10:18 La película del sábado: La danza oscura. Noticias en síntesis. Cine de medianoche: Unidad especial de investigación. La tercera del sábado: Malcom X. Telecine: La última tentación. Esposas desesperadas

TELE-REBELDE

7:00 Buenos días 8:30 Cine del ayer: La dama de Beirut 10:00 Universidad para Todos 12:00 Gol 1:45 Entorno 2:00 Noticiero juvenil 2:15 Arte video 2:30 Colorama 3:00 Somos multitud: Muy parecido al amor 5:30 Antena 6:15 Entre libros 6:30 23 y M 8:00 Liga Superior de Básquet. Al finalizar, El imperio de la mafia. De cualquier parte

CANAL EDUCATIVO

8:30 Cartelera 9:00 Para ti, maestro 9:30 Repasos para las pruebas de ingreso para la educación de adultos: Matemática, Historia, Español 11:00 Universidad para Todos 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Universidad para Todos 5:00 Lo tenemos en mente 5:45 Arte con arte 6:00 Grandes del pentagrama 6:30 Teleguía 7:00 La otra mirada 8:00 NTV 8:30 Clip punto cu 9:30 Noticiero de la 22 FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO 9:35 Espectador crítico: Nadia

CANAL EDUCATIVO 2

8:00 Programación TeleSur 4:30 Todo listo 4:45 Elogio de la memoria 4:53 Luz maritana 5:00 Miradas 5:30 Vitrales 6:00 Desierto sentido 6:15 Onda retro 6:45 América en la Casa 7:00 Tanda única: Daisy Granados 7:30 Todo música 8:00 Programación TeleSur

MULTIVISIÓN

6:59 Cartelera 7:00 Upa nene 7:25 El tren de los cuentos 7:36 Yo puedo cocinar 7:48 Filmecito: Cenicienta 3 9:15 Vidas: Whitney Houston. Parte II 9:41 Cine en casa: Solo te tengo a ti 11:41 Documentales 1:21 Cuello blanco 3:27 Vídeos divertidos 4:01 Retransmisión 7:26 Siente el sabor 8:01 Multicine: La historia de Marie y Julien 10:16 Megaconciertos. Ennio Morricone 11:13 El círculo secreto 12:01 Retransmisión

DOMINGO

CUBAVISIÓN

8:00 Ponte al día 8:15 Sagwa la gatica 8:45 Mundo mágico 9:00 Matiné infantil: Marmaduke 11:15 El elefante y la hormiga 11:57 Para saber mañana 12:00 Lucas 1:00 Noticiero dominical 2:04 Arte siete: Mi pareja es mi rival 5:00 Raquel y sus amigos 6:15 Revancha 7:00 A otro con ese cuento 7:30 Teleavances 8:00 NTV 8:30 CSI: Amor sanguíneo 9:12 Este día 9:18 Un bolero para Ignacio 10:03 Rizzoli e Isles 10:48 Telecine: Ahora los padres son ellos. Noticias en síntesis. Telecine: Alucinaciones del mal. Telecine: Las alas de la paloma 6:00 Por amor 7:00 Universidad para Todos

TELE-REBELDE

8:00 Cine del ayer: La cenicienta de París 9:45 Con sabor 9:57 Este día 10:00 Pulso atlético 12:00 Fútbol internacional 2:00 Gol 360 6:00 Vale 3 8:00 Béisbol internacional: Liga venezolana (play off final), Navegantes Magallanes vs. Cardenales de Lara. Al finalizar, Cine de deporte: El juego que hizo historia. Noticias en síntesis

CANAL EDUCATIVO

9:30 Repasos para las pruebas de ingreso para la educación de adultos: Matemática, Historia, Español 11:00 Universidad para Todos 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Todo con Tony 3:00 Concierto internacional: Marc Anthony 4:00 Smach 5:00 Clip punto cu 6:00 Cuerda viva 7:00 Palmas y cañas 8:00 NTV 8:30 Música y más 9:00 Noticiero de la 22 FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO 9:13 Revista de la 22 FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO 9:40 Rodando el musical: Al compás del reloj 11:40 Espectacular

CANAL EDUCATIVO 2

8:00 Programación TeleSur 4:30 El mundo del documental 5:30 Cine flash 6:00 Entre 0 y 1 6:15 Perfiles 6:30 Paréntesis 7:00 Mesa Redonda 8:00 Programación TeleSur

MULTIVISIÓN

6:59 Cartelera 7:00 Upa nene 7:25 Hi-5 7:45 El tren de los cuentos 7:56 Yo puedo cocinar 8:10 Cine en casa: Curvas de la vida 10:04 Algo para recordar. Filmes clásicos: Nuestros años felices 12:05 Cinema joven: Harry Potter y la piedra filosofal 2:44 Filmecito: Madagascar 1 4:13 Cine de aventuras: Piratas del Caribe: el cofre del hombre muerto 7:06 Horizontes del Oeste: Los siete magníficos 9:15 Multicine: El lado bueno de las cosas 11:20 Tiempo de cine: Fuego contra fuego 2:10 Retransmisión



## Bobby Carcassés, Premio Nacional de Música 2012

Amelia Duarte de la Rosa

El jazzista y compositor Roberto "Bobby" Carcassés mereció el Premio Nacional de Música 2012, galardón instituido desde 1997 con el objetivo de reconocer la obra y trayectoria de los más notables músicos cubanos.

El reconocimiento fue anunciado por Orlando Vistel, presidente del Instituto Cubano de la Música, durante un concierto de la Original de Manzanillo, cuyo

director Wilfredo "Pachi" Naranjo mereciera el premio en la pasada edición.

Conocido como *showman* (hombre espectáculo), Carcassés —también cantante y actor— ha participado en disímiles festivales nacionales e internacionales y se ha presentado en un amplio circuito de teatros, junto a grandes personalidades de la música mundial.

El versátil y polifacético instrumentista, compositor de temas como *El amor llegará con el tiempo*, *Como pompas de*



*jabón* y *Son de Cuba a Puerto Rico*, es desde hace años maestro e inspirador de nuevas generaciones.



## Páginas abiertas de la Feria

TONY GUERRERO, SIN ENIGMAS

Cuando Antonio Guerrero, uno de los Cinco Héroes cubanos presos injustamente en Estados Unidos, le envió por medio de una correspondencia al cantautor Silvio Rodríguez una secuencia de preguntas que indagaban sobre la esencia humana, no imaginó que en ello estaba la génesis de *Enigmas y conversaciones*, un libro que fue presentado ayer en la Sala Nicolás Guillén, en el recinto ferial de San Carlos de La Cabaña.

Como un auténtico diálogo ha sido concebido el título —que regocija al sello Ediciones La Memoria, del Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau—, en el que aparecen un manojo de versos, cartas, canciones, crónicas, fotos y obras plásticas, no solo de Tony, sino de más de 40 poetas y amigos, algunos de los cuales han sostenido con él una ininterrumpida relación.

En *Enigmas...* —donde aparece un formidable resumen de algunas de las más hermosas piezas concebidas por Tony—, el lector podrá disfrutar de íntimas pláticas llevadas a cabo con intelectuales como Abel Prieto, Víctor Casaus, Waldo Leyva, Thiago de Melo y Carilda Oliver Labra, entre muchos otros.

Minutos antes de comenzar la presentación del libro, Tony consiguió hablar con su madre, Mirta Rodríguez, y con su hermana Maruchy, presentes en la Sala, y pidió hacerle llegar al público presente un saludo, al que agregó que "tanto en la cultura como en otras esferas los seguiré representando".

PARA ALICIA, DISTINCIÓN A LA HUMILDAD

Es un gesto muy hermoso, porque la idea de trabajar para los niños es como la vida misma, afirmó Alicia Alonso al recibir anoche en la Sala Avellaneda, del Teatro Nacional, la Distinción a la Humildad Dora Alonso, que otorga la editorial Gente Nueva, en presencia de Zuleica Romay, presidenta del Instituto Cubano del Libro. Al fundamentar la Distinción, Enrique Pérez Díaz, director de Gente Nueva, señaló que Alicia Alonso es, por antonomasia, una artista formadora, genuina e integral. El Premio, simbolizado en un cisne de Origami del Tesoro de Papel, se ha entregado desde el año 2010 a diversas personalidades cubanas. Durante la ceremonia se presentaron los dos primeros títulos de la nueva colección de Gente Nueva: *Tesoro-Ballet: El lago de los cisnes*, versión de Enrique Pérez Díaz, y *El Cascanueces*, adaptación de Alexandre Dumas. Durante la gala pasaron, entre otros, los ballets *Flora*,



FOTO: ANABEL DÍAZ MENA

*Impromptu Lecuona*, *La siesta de un fauno*, *Interludio en el limbo* y el dúo de amor de *Espartaco*, a cargo de primeras figuras de la compañía cubana.

LA BATALLA DE CABINDA

Con prólogo del General de Ejército Raúl Castro Ruz, la reedición del libro *La Batalla de Cabinda*, de la autoría del General de Cuerpo de Ejército Ramón Espinosa Martín, fue presentada ayer en la Feria Internacional del Libro.

Al escribir las palabras introductorias de la obra, publicada por la editorial Verde Olivo, de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), el Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros señaló que "la previsión, la consecuente preparación, el heroísmo en las acciones bélicas, y la acertada dirección de la batalla de Cabinda condujeron a la histórica victoria que nos narra este título".

Durante su intervención en la Sala Nicolás Guillén, Ramón Espinosa Martín, miembro del Buró Político del Partido y viceministro de las FAR, explicó que la nueva entrega del libro "da una visión más completa de esos acontecimientos y precisa cuestiones concretas relacionadas con aquellas jornadas", aunque acotó, "todavía hay mucho por agregar con el concurso de otros cubanos y angolanos, participantes en la organización, preparación y realización de esa batalla".

Igualmente, puso de relieve la valentía de los participantes en esa acción militar y

destacó el papel que desempeñó en la victoria el Comandante en Jefe Fidel Castro, quien, señaló Espinosa, "tenía muy clara la importancia de ese territorio para el pueblo angolano".

En otro momento de su exposición, el Héroe de la República de Cuba calificó la obra como un testimonio muy importante para que las nuevas generaciones puedan satisfacer sus expectativas por conocer el desarrollo de los acontecimientos que condujeron a la independencia del país africano.

El volumen contiene testimonios de combatientes, imágenes y documentos hasta ahora inéditos. En esa operación, los militares cubanos y unidades de las Fuerzas Armadas Populares de Liberación de Angola (FAPLA) derrotaron en noventa y seis horas a las tropas enemigas que invadieron la provincia de Cabinda. La acción transcurrió tres días antes de proclamarse la independencia de Angola.

Tras la presentación, Espinosa Martín asistió junto a jefes y oficiales, cadetes, guardiamarinas, camilitos y otros participantes a la apertura de una exposición dedicada a la lucha internacionalista cubana en Angola. La muestra contiene 55 imágenes y 19 títulos publicados por la editorial Verde Olivo que reflejan aquellos históricos hechos.

HOMENAJE AL VERSO COMPROMETIDO

En un recorrido por la obra poética de César López y las particularidades de su visión creativa, se convirtió el homenaje que la UNEAC rindió al destacado escritor con motivo de sus 80 años, en el marco de la 22 FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO.

Organizado por el Foro Literario de la Asociación de Escritores, el encuentro se transformó en un intercambio entre los especialistas, seguidores de la obra de López y el propio autor, imprescindible en las letras cubanas por la dimensión de lo nacional que recogen sus textos.

Uno de sus poemarios, *Silencio en voz de muerte*, dedicado al héroe revolucionario Frank País, cumple 50 años y su valor dentro de la obra de César López resumió gran parte de la velada. El volumen, publicado en 1963, ofrece un acercamiento a los más humanos rasgos de Frank, que influyeron de forma definitiva en su postura revolucionaria.

**Periodistas: Amelia Duarte, Madeleine Sautié, Toni Piñera, Alain Valdés y Michel Hernández**

# Isam se ciñó la corona



Freddy Pérez Cabrera

SANTA CLARA. —Por primera vez en su carrera deportiva, el GM holguinero Isam Ortiz (2 585), logró agenciarse la corona del juego ciencia en Cuba, éxito ganado en buena lid ante rivales de mucha valía, como los también Grandes Maestros,



## Alejandro Valdés busca ser el primero del mundo

Harold Iglesias Manresa

Una vez más los 60 kilogramos del estilo libre no defraudaron a la afición, amén de que en esta ocasión no fueron las cruentas batallas en la arena de Alejandro Valdés y Yowlys Bonne el plato fuerte. Sí la coronación del primero ante Davian Quintana por 2-1 (3-1, 0-3, 2-0) en la continuación del Internacional Granma-Cerro Pelado de lucha.

“Quiero ser el primero del mundo, no puedo conformarme con nada de lo que haga hasta conseguirlo. Davian—verdugo de Bonne 3-0, 1-2, 4-0— es un luchador de mucha calidad y nos conocemos muy bien, desde el 2006 peleamos y siempre me exige al máximo”, argumentó Valdés, quien considera que de un año a otro ha mejorado su capa-

## ALEXEI MESTRE Refuerzo de altos quilates

Voel Tejeda Pérez

Tal vez, por ignorancia, muchos no reparan en el excelente jugador que tienen delante en ese momento y lo confundan con otro que aparece registrado con el número ocho que lleva actualmente en su camiseta. Esto lo viví días atrás cuando un colega del gremio cometió el error de guiarse por una nómina desactualizada y anunciaba cada jugada hecha por este atleta a la cuenta de Julio César Villegas.

“Por eso mis amigos me preguntaron por qué no había jugado, al escuchar el partido por la radio”, me confesó con serenidad al enterarse de esta peripecia. Y es que, a pesar de lo inconcebible del hecho por tratarse de un integrante de la selección nacional cubana desde hace cuatro años, el espirituano Alexei Mestre (19 de agosto de 1986) ya tiene bastante con lidiar con una lesión en la espalda que le impidió hacer una buena pretemporada; aunque su contribución como refuerzo para la causa de los Tigres de Camagüey ha sido determinante en la clasificación a los *play off*, sobre todo a la hora de organizar los esquemas elaborados por su mentor Leonardo Pérez.

Al preguntarle sobre esos momentos en que se le nota frustrado, tras penetrar con facilidad al aro—pese a su pequeña estatura de 1,81 m— gracias a excelentes movimientos en el manejo del balón, y luego fallar la canasta o el pase, comenta que le sucede en ocasiones, pero “creo que la causa pudiera ser la poca preparación que tuve, pues prácticamente estoy jugando sin entrenar”.

Sus primeros pasos en el baloncesto datan de cuando cursaba el séptimo grado y de ahí en lo adelante, influenciado por su tío Leonardo Mestre, transi-

Yuniesky Quesada (2 596), y Holden Hernández (2 541), quienes ocuparon el segundo y tercer lugar, respectivamente.

En la jornada del adiós, Isam, quien la víspera había dado un paso significativo en el camino hacia el trono, al derrotar con negras a Holden, pactó el armisticio con el MI Carlos Hevia, sumando así siete puntos; igual puntuación que Yuniesky, vencedor de Holden, sin embargo, al aplicar el sistema de desempate Sonnenborg-Berger, este favoreció a Ortiz.

Al concluir la porfía, el flamante campeón declaró sentirse entusiasmado con el resultado, algo muy ansiado por él desde hacía mucho tiempo. Expresó, además, que este resultó un torneo muy competitivo, lo cual le exigió extrema concentración todo el tiempo.

Dedicó el triunfo al pueblo holguinero, y en especial, a su familia que lo ha apoyado en sus propósitos ajedrecísticos. Señaló, asimismo, que su meta más cercana es sobrepasar los 2 600 puntos Elo y realizar un buen papel en los torneos Centroamericano, de Costa Rica, y Panamericano, de Bolivia, donde buscará, junto a Bruzón, uno de los cupos para la Copa del Mundo.

ciudad física y arsenal técnico.

En los 55, el retorno de Aleynier Hernández ha puesto “malo” el panorama. El camagüeyano doblegó 1-0, 3-1 al prometedor Santiago Hernández y confiesa estar dispuesto a comandar su peso.

El poderío anfitrión se extendió a las féminas, pues Ildirmis Acea (51 kg), Yaquelin Stornell (59), Cándida de Armas (67) y Lisset Hechavarría (72) no tuvieron brecha alguna en la ruta hacia el oro. Sobre ellas ahondó el entrenador principal Elio Garraway: “Todas evidenciaron una evolución a tono con los ejercicios de sincronización fomentados. Supieron mantener las ventajas, dominaron mejor las posiciones y defensa en cuatro puntos, además de controlar con acierto el ritmo táctico de cada pelea”.



Mestre también sobresale por su avispada defensa.

FOTO: CÉSAR A. RODRÍGUEZ

tó por todas las categorías hasta llegar al Torneo de Ascenso con una escuadra espirituana que, lamentablemente para él, no ha podido clasificar para la Liga Superior y lo ha obligado a desempeñarse como refuerzo en otros conjuntos. En sus primeros dos torneos de esta índole formó parte del plantel agramontino, al año siguiente quedó subcampeón nacional con Ciego de Ávila y en la última edición vistió la franela de los Lobos villaclareños.

Mas, la filosofía de este creativo e inteligente joven es muy precisa: “Trato de aprender algo nuevo en cada salida a la cancha y siempre doy lo mejor de mí por cualquier equipo que juegue”.

Así de simple lo ve el zurdo Mestre, quien, además, se considera un estudioso de su posición como defensa organizador. “Me instruí mucho porque este es el rol más difícil en el baloncesto. Lo estudio para ser un armador más completo y seguir asistiendo consistentemente a mis compañeros”.

## TERCER CLÁSICO A LA VISTA

# Grupo D: San Juan...

# ¡batalla latina!

SIGFREDO BARROS

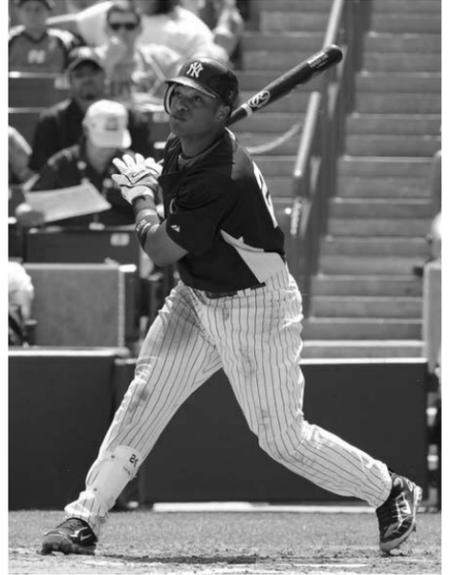
No se habla de otra cosa en las calles de nuestro país. Cada cubano pregunta, discute, argumenta. El Tercer Clásico Mundial está a la vista y no vendría mal hacer un análisis, aunque somero, de cada uno de los cuatro grupos, comenzando de adelante hacia atrás por Dominicana y el grupo D.

Por tercera ocasión el estadio Hiram Bithorn, de San Juan, la capital boricua, servirá de sede a una de las llaves de este evento. Muchos afirman que es el “grupo de la muerte” y les daría

la razón, si no fuera porque hay dos potencias que sobresalen, junto a un equipo local cuya calidad no es la misma de otros años y un cuarto conjunto, representante de la escuela europea, al cual los motes de “pariente pobre” o “convidado de piedra” le vienen como anillo al dedo. Veamos.

**R. DOMINICANA.**—No creo desvelar ningún secreto al afirmar que la selección quisqueyana sale como una de las dos grandes favoritas para ganar el grupo. Su artillería impresiona, encabezada por Robinson Canó (313 de average - 48 tubeyes- 33 jonrones- 379 como promedio de embasado), secundado por Edwin Encarnación (42 cuadrangulares - 110 impulsadas - 557 de *slugging*) y Adrián Beltré (36 bambinazos - 102 remolcadas - 561 de *slugging*), por solo mencionar tres, para ayudar a un pitcheo cuya característica principal es contar con excelentes relevistas y cerradores, como Fernando Rodney (autor de 48 salvamentos, 0,60 de PCL y 76 ponches en 74 entradas). En deuda con su afición después de haber sido eliminados por Cuba en el Primer Clásico y en dos ocasiones por Holanda en el Segundo, bien pudieran decir que “a la tercera va la vencida”.

**VENEZUELA.**—Pero si Dominicana es un trabuco, Venezuela también. Cualquier equipo que cuente con un bateador como Miguel Cabrera tiene que ser tomado en consideración, pues ganó la triple corona en la Liga Americana (330 - 44 jonrones



Robinson Canó puede ser la inspiración de los quisqueyanos.

- 139 impulsadas) con 205 jits conectados. Claro que no es solo Cabrera. También está Pablo Sandoval —la versión sudamericana de Big Papi—, el Más Valioso de la última Serie Mundial y el relevista Ronald Belisario (8 victorias, un revés, 2,54, 69 estrucados en 71 innings). Sin duda, la vinotinto tiene lo suyo y el choque frente a Dominicana será una de las grandes atracciones de la justa.

**PUERTO RICO.**—Mucha menos potencia la de los anfitriones, tendrán que esperar por la respuesta ofensiva de Carlos Beltrán (32 cuatricsquinazos y 97 carreras fletadas), Alex Ríos (304-25-91) y Ángel Pagan, líder en triples de la liga con 15. El pitcheo nunca ha sido el fuerte de los de Borinquen, pero si tienen ventaja en los finales podrán traer a Héctor Santiago, el cerrador de los Medias Blancas de Chicago, quien dejó a 79 rivales con el madero al hombro en 70 entradas, con un excelente receptor para guiarlo, Yadier Molina.

**ESPAÑA.**—Alguien muy ocurrente bautizó a la selección ibérica como un “ajiaco a la española”, con un poco de todo o casi todo: peloteros dominicanos, cubanos, venezolanos, que han jugado en ligas menores, independientes, en México y Alemania, y tres en Grandes Ligas este año, sin ningún protagonismo. Si consiguen ganar un juego serán noticia de primera plana. Pero la lógica indica que se irán en blanco, mientras dominicanos y venezolanos avanzarán a la segunda ronda.



# Para alertar a los productores

## ciencia y tecnología



ORFILIO PELÁEZ

**C**ONTRARIO A SUS beneficiosos efectos en las altas capas de la atmósfera, donde protege al hombre y a los ecosistemas de las nocivas radiaciones ultravioletas procedentes del Sol, el ozono superficial constituye un grave problema ambiental cuando sus concentraciones rebasan los niveles permisibles.

De acuerdo con valoraciones del Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático (IPCC, por sus siglas en inglés), es el contaminante del aire que más daño ocasiona a los cultivos y bosques, además de ocupar el tercer lugar en la relación de gases de efecto invernadero de mayor contribución al calentamiento global.

Identificado por la fórmula O<sub>3</sub>, en el caso particular de la Agricultura reduce el rendimiento y la calidad de las cosechas, merma el follaje de las plantas y favorece la aparición de plagas y enfermedades, poniendo en peligro la seguridad alimentaria al disminuir la producción agrícola.

En la actualidad están identificadas varias fuentes generadoras de ozono superficial. Aparecen entre ellas el crecimiento de las emisiones locales de gases nocivos al medio ambiente, la quema de bosques, los compuestos volátiles orgánicos y el transporte a larga distancia de masas de aire originadas en zonas industriales, asociadas al desplazamiento de frentes fríos, bajas extratropicales, centros de altas presiones de origen continental, y otros fenómenos meteorológicos.

Si hace un tiempo atrás las áreas más expuestas a su perjudicial influencia se localizaban en zonas industrializadas de América del Norte y Europa, en la actualidad abarcan buena parte de las naciones en vías de desarrollo, incluyendo Latinoamérica.

Organismos internacionales estiman que para el 2030, las pérdidas atribuibles al ozono troposférico a escala mundial ascenderán a un rango de 17 a 35 billones de dólares.

### VALIDADO POR LA PRÁCTICA

El Doctor en Ciencias Geográficas Jesús Ramírez Almogoea, investigador del Centro de Contaminación Atmosférica del Instituto de Meteorología, ha dedicado toda su carrera profesional de más de 30 años al tema del ozono superficial y su



Daños en las hojas de tabaco producidos por el ozono superficial.  
FOTOS: SILVIA DIÉGUEZ

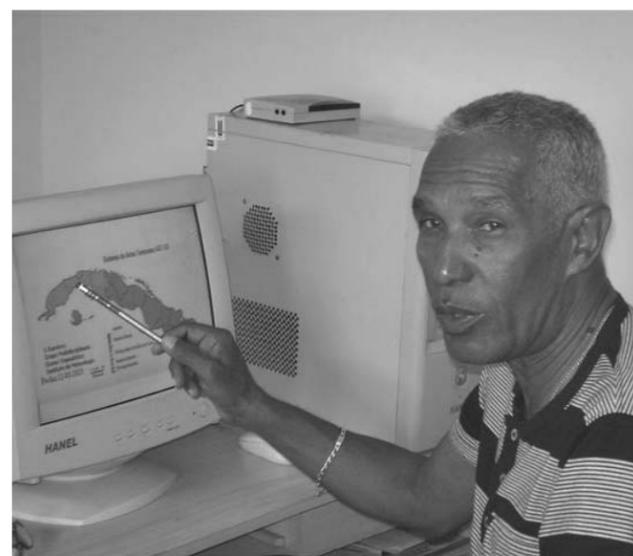
influencia en la Agricultura cubana.

Autor principal del Sistema de Alerta Temprana (SAT-O<sub>3</sub>), para avisar a los productores agrícolas estatales y privados con cinco días de antelación cuando deben esperar aumentos en las concentraciones de este gas a nivel del suelo terrestre, el especialista refirió a **Granma** que el mencionado procedimiento es aplicado desde hace más de 15 años en nuestro país en cultivos como el tabaco, ajo, papa, cebolla, tomate y más reciente en frijoles, con resultados sumamente favorables.

“Los pronósticos han tenido una efectividad superior al 92 %, y los encargados de distribuir esa información a los productores son las estructuras de divulgación de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP), la Sanidad Vegetal, TABACUBA y la Empresa Nacional de Seguros, entidades que conforman el Grupo Multidisciplinario de Ozono”.

Según manifestó el doctor Jesús Ramírez, cuando el aviso llega de manera oportuna a la base es posible adoptar un conjunto de acciones dirigidas a proteger las cosechas y disminuir las pérdidas, entre las que aparecen polvorear con cal los sembrados, activar los regadíos y usar determinadas sustancias fungicidas.

Dijo que antes de la puesta en marcha del SAT-O<sub>3</sub>, hubo años en que el país perdió el 73 % de la cosecha de ajo, y hasta unas 2 500 hectáreas de tabaco, debido a la presencia de altas concentraciones



Doctor en Ciencias Geográficas Jesús Ramírez, autor principal del sistema de alerta temprana.

de ozono troposférico, cifras que afortunadamente descendieron de manera significativa con la introducción progresiva de ese resultado científico, validado por la práctica de tres lustros.

Pese a tan promisorio comportamiento, en la actualidad hay cierto desinterés en algunos directivos de empresas agrícolas hacia el sistema de alerta, y conocemos que hay productores del sector privado que no reciben la información o les llega atrasada, afirmó el investigador.

Lo mismo sucede en las provincias, pues mientras en Pinar del Río, Artemisa y Sancti Spíritus el engranaje de transmisión del SAT-O<sub>3</sub> funciona con puntualidad, en otras la capacidad de respuesta es más débil, y ello impide obtener los beneficios esperados.

Destacó, además, que la actual cosecha de invierno 2012-2013 muestra continuos periodos con altas concentraciones de ozono, y hasta el 12 de febrero sumaban 14 los avisos de alertas emitidos, principalmente para el occidente y centro del país.

“Recientemente recorrimos campos de la Empresa de Cultivos Varios de Güira de Melena y de manera preliminar apreciamos afectaciones provocadas por el citado gas en el ajo, papa, frijoles y zanahoria. Allí las alertas no fueron recibidas con la antelación requerida”.

Como plantea el doctor Ramírez, lo importante es que cada productor agrícola reciba esa información. La seguridad alimentaria del país así lo amerita.

## noticien



A cargo de Orfilio Peláez

**Especialistas de la Universidad Estatal de Ohio, en Estados Unidos, detectaron que un sector de la capa de hielo localizada en la Antártida occidental se calienta con una rapidez casi dos veces superior a lo asumido hasta ahora, lo cual podría tener notables implicaciones en el aumento del nivel medio del mar a escala global. Según los registros obtenidos en una base científica emplazada allí, la temperatura media**

**anual aumentó en 2,4 grados Celsius desde 1958. Tal registro triplica lo reportado como promedio en el globo terráqueo durante los últimos 55 años y colocan a la región entre las de más rápido incremento de ese indicador en todo el planeta...** La fauna cubana se caracteriza por el predominio de formas voladoras sobre las terrestres, la ausencia de grandes carnívoros y herbívoros y la presencia de especies catalogadas dentro de las más pequeñas del mundo, principalmente en lo referido a los anfibios y aves. Según refleja el IV Informe Nacional al Con-

venio sobre la Diversidad Biológica, el número de invertebrados marinos localizados en el país sobrepasa la cifra de 5 700 especies, mientras se infiere que al menos el 30 % de las correspondientes a la flora y fauna de ese medio aún están por descubrir. Tal porcentaje puede ser mucho más elevado en relación con los microorganismos y las que habitan en aguas profundas... **Investigadores de la Universidad Nacional de Colombia obtuvieron a partir de la cáscara del huevo compuestos de fosfatos de calcio que están siendo utilizados de manera experimental en la fabricación de**

**materiales dentales para el tratamiento de enfermedades en ortodoncia y odontología. De acuerdo con los resultados de las pruebas hechas en animales de laboratorio y en piezas dentarias guardadas en bancos especializados, los mayores beneficios se aprecian en el logro de un más efectivo blanqueamiento de los dientes, y la regeneración de la pulpa. También tienen la ventaja adicional de evitar los daños ocasionados en el esmalte por los procedimientos actuales al momento de fijar los dispositivos para corregir desviaciones de la dentadura.**